



PL 1. Obrótowa podstawa 2. Otwieranie pokrywy przyciskiem 3. Podświetlany włącznik 4. Dostępny w trzech kolorach

CZ 1. Otočný podstavec 2. Otevírání víka tlačítkem 3. Podsvícený vypínač 4. Dostupný ve třech barvách

SK 1. Otočný podstavec 2. Otváranie veka pomocou tlačidla 3. Podsvietený vypínač 4. Dostupný v troch farbách

HU 1. Forgatható alaprész 2. Fedél nyitása gombbal 3. Megvilágított kikapcsológomb 4. Három színben kapható

RO 1. Bază rotativă 2. Deschiderea capacului cu ajutorul butonului 3. Înterupător iluminat 4. Disponibil în trei culori

RU 1. Вращающаяся подставка 2. Открывание крышки кнопкой 3. Выключатель с подсветкой 4. Три цвета корпуса

BG 1. Въртяща се основа 2. Отваряне на капак с бутон 3. Светещ превключател 4. Предлага се в три цвята

UA 1. Обертальна основа 2. Відкривання кришки кнопкою 3. Вимикач, що підсвічується 4. Три кольори корпусу

EN 1. Rotating base 2. Lid release button 3. Illuminated switch 4. Three colour versions available

ZCK1274E
ZCK1274C
ZCK1274A

CZAJNIK ELEKTRYCZNY
электрический чайник
/ electric kettle

zelmer



CK1274/CK1020

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA CZAJNIK ELEKTRYCZNY	4–6
CZ NÁVOD K POUŽITÍ ELEKTRICKÁ VARNÁ KONVICE	7–9
SK NÁVOD NA OBSLUHU ELEKTRICKÁ VARNÁ KANVICA	10–12
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS ELEKTROMOS VÍZFORRALÓ	13–15
RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE FIERBĂTOR ELECTRIC	16–18
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК	19–21

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА	22–24
UA ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОЧАЙНИК	25–28
LT VARTOJIMO INSTRUKCIJA ELEKTRINIAI VIRDULIAI	29–31
LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA ELEKTRISKĀS TĒJKANNAS	32–34
ET KASUTUSJUHEND ELEKTRITEEKANNUD	35–37
EN USER MANUAL ELECTRIC KETTLE	38–40

ZCK1274E
ZCK1274C
ZCK1274A

CZAJNIK ELEKTRYCZNY
электрический чайник
/ electric kettle

zelmer

Stylowy wygląd, unikalna kolorystyka,
solidne wykonanie.

Стильный дизайн, уникальная палитра
цветов, прочная конструкция.

Stylish look, unique colours,
solid workmanship.



ZCK1274E



ZCK1274A



ZCK1274C

zelmer

www.zelmer.com

zelmer

www.zelmer.com



PL Szanowni Klienci!

Gratulujemy wyboru naszego urządzenia i witamy wśród użytkowników produktów Zelmer. W celu uzyskania najlepszych rezultatów rekomendujemy używanie tylko oryginalnych akcesoriów firmy Zelmer. Zostały one zaprojektowane specjalnie dla tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Szczególną uwagę należy poświęcić wskazówkom bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi prosimy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i właściwego użytkowania czajnika elektrycznego

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia zapoznaj się z treścią całej instrukcji obsługi.

! NIEBEZPIECZEŃSTWO! / OSTRZEŻENIE!
Nieprzestrzeganie grozi obrażeniami

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy z czajnikiem w obecności dzieci.
- Nie uruchamiaj czajnika, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub obudowa jest w sposób widoczny uszkodzona.
- Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.
- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub u pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Napraw urządzenia może dokonywać jedynie przeszkolony personel. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W razie wystąpienia usterek zwróć się do specjalistycznego punktu serwisowego ZELMER.

- Nie dotykaj metalowego korpusu czajnika podczas gotowania – do przenoszenia używaj wyłącznie uchwytu czajnika.
- Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni. Powierzchnia urządzenia pozostaje gorąca nawet po jego wyłączeniu.
- Nie przepełniaj czajnika ponad poziom „max” – w czasie gotowania wrząca woda może z niego wypryskiwać.
- Uważaj, aby nie zamoczyć wtyczki przewodu przyłączeniowego.
- Uważaj na wydobywającą się w czasie gotowania parę.
- Przed czyszczeniem, czajnik powinien całkowicie ostygnąć.
- Nie należy otwierać pokrywki, jeżeli woda wrze.
- Przed czyszczeniem urządzenia zawsze wyjmij przewód przyłączeniowy z gniazdka sieci.
- Niniejszy sprzęt może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci poniżej 8 lat bez nadzoru osób dorosłych nie mogą czyścić lub wykonywać czynności konserwacyjnych urządzenia. Urządzenie i przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, emocjonalnej i psychicznej, lub nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, ale wyłącz-

Notes